蘇肇祥
DOGWOOD REALTY LTD.
多活實業公司
住宅：879·1845
公司：876·8841(24小時)
PETER SO
代理買賣地產物業 免費估價

▲菲沙夾卅八街東樓上兩房土庫兩房，有厨浴，標準地，有後巷，開價八萬九。
▲維多利亞夾四十五街，樓上兩房，土庫房厨浴完成，地卅五乘一百廿二尺，價九萬四餘。
▲離婚，屋主急賣，樓上兩房，土庫兩房，有厨浴，卅六年新，四十九點五乘一百一十八點八，地段，開價十一萬九，大有價講。位六十一街東近乃路。
▲兩房堅固靚屋，近京士威夾僑落理，開價七萬餘。
▲地點好，域多利夾卅五街，樓上兩房，土庫兩房，厠浴，裝修如新，取價八萬九，請快，勿失良機。

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust
鄭耀明
Gilbert Ming Chang
公司：438·8161
住家：874-6574

免費估價忠誠服務

▲雲飛嶺VIMY CRESCENT，卅五年屋，土庫完成，有景睇，標準地，只取九萬八。
▲NAP（已出售）近乃磨街，二房，土庫完成，122街角地，翻新好，只取九萬八。
▲英皇道二八四七號，街角地，可變C－2區，價十二萬五。
▲廿九近雲飛街，七年屋，地50X110，千四呎面積。
▲近魯拔街夾英皇道，翻新光猛屋，標準地，只取八萬五。
▲十三近菲沙街，四單位屋，月收多過支出，三萬首期就掂。

百萬能實業公司
阮光成
FLORIO YUEN
CANADA PERMANENT TRUST
公司 682-6611 住家 321-9831

▲市區購物中心，七十七萬。
▲兩年新購物商場，百五萬餘。
▲一年新購物商場，百六萬餘。
▲全新市中心購物商場，百七萬餘。
▲醫生樓及商舖，八十萬餘。
▲埠邊購物中心，六十餘萬。
▲新型埠邊商場，百六萬餘。
▲西區四十四組柏文，百七十五萬。
▲二百餘座位自助餐館，十七萬餘。
▲列治民十畝地連新型屋泳池向河，卅五萬。

百萬能實業公司
CANADA PERMANENT TRUST CO.
6740－3RD. RICHMOND B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
曾秀馨（亞B）B.A.
BEATRICE TSANG
地產買賣免費估價

▲雲東優靜區，近KILLNARY小學，十二年新屋，樓上三睡房，土庫完成另三睡房及一娛樂室。共二千八百多尺，地大。近巴士站及商場，請來電查詢。
▲生意良機，列治文區旺餐館出讓，請來電查詢。
▲列治文區新屋，五十六乘一百尺地三睡房另有娛樂房，二千餘尺，雙車房向西後院，交通方便近學校，要價十五萬九千，請來電查詢。
▲雲東區近乃磨街，翻新兩睡房屋，土庫另有兩睡房，標準地有車房，近巴士站及學校，有好銀期接充，祇需萬餘元首期，請來電查詢。

DOGWOOD REALTY
PHILIP CHEUNG
張華立
公司：876－8841
住家：274－7610

◎東區新屋五房，二廳二厨，雙車房，近商場學校巴士，開價十六萬餘，有商量。
△2049東45街，上層三房，土庫二房一廳，六年新，屋主急賣。請快！
△列治文 屋數間，請來電查詢。

免費估價，住宅，生意，栢文

涂念官 蘇沼銑
DOGWOOD RLTY
多活實業公司
公司電話：876-8841
DAVID TO 325－9506
CLIFF TO 421－3430

十月新

▲FRASERVIEW三睡房靚屋，土庫完成，地四十乘一百四十七尺，環境幽靜，交通便，九萬六千五。
▲東十二街三層五睡房，全新裝修。
▲土庫完成，標準地，九萬四。
▲卅六街近乃路，靚屋二房，土庫。八萬餘。
▲雲東靚區新屋兩椿，歡迎換屋十六萬餘。
▲雲東小型柏文四組兩房，入息好，有低息按揭十四萬餘。
▲雲東區牛津街十四組柏文，五十餘萬。
▲雲西區二十單位高收入柏文，開價八十九萬。
▲柏架街近PNE二房靚屋，九萬餘。

DOGWOOD RLTY
多活實業公司
FRANK LEE
李經緯
住家：879－3296
公司：876－8841

十月新盤

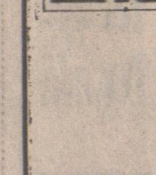
▲卅一近乃路，三層，上中層四房合千一尺，有土庫全翻新，八萬左右。
▲近雲富街，上下四房，兩厠，八萬左右
▲卅一近乃路，角地，四十四尺乘百廿二，土庫完成，抵買。
▲新屋十四五萬多間。
▲柏文四萬餘。

移民頭痛

▲老字號唐人雜貨，大賺，包教曉，可助移民。
▲另濕仔啡濕多間。

DOGWOOD REALTY
柯其毅
公司：876－8841
住宅：327－1689
中文留話：872－3955
專誠協助 投資移民
實業買賣 歡迎查詢

▲本爾比近界限街高尚十四單位柏文，租客好，無管理麻煩，環境優靜投資良機價六十五萬，
▲售及修理吸塵機公司，年賺約六萬元，東主退休割愛，適合投資移民，價七萬餘，存貨另計
▲東區魯拔夾廿九街，九年新屋上下各三睡房，厨厠齊備，新價十四萬餘。請隨便還價。
▲東區七萬餘屋數間，有意請查詢。
▲雲西新屋上等材料，建築精美五大房四厠所，雙車房，面積二千九百尺，園牆草堂全部造好，價卅三萬餘。
▲MOTEL 24單位，有停車場，近旺區設備齊全容易管理，價九十六萬餘。



Good Rich Realty Corp
4395 FRASER ST·VAN
公司：873，4811
住家：879－3765
Alfred (Allie) Marr
馬耀儆

▲四睡房，土庫完成，3326東廿六街，近魯拔。
▲五十七街夾乃街，兩睡房，1452東57.街，星期六下午一至四時開放。
▲中西餐館，有酒牌，可供銀期小資本，CAMPBELL RIVER近乃磨埠。
▲近菲沙夾廿一街，三睡房，土庫完成，地大四十一乘一百二十尺，星期日下午一至四時開放832東廿一街。

DOGWOOD REALTY
多活實業公司
FRED TAM BUS.ADM.
譚志明
住家：421-7346
公司：876-8841
免費估價 忠誠服務

▲東區 KILLARNEY 街近京士（已出售）房一廳，土庫閣樓各一房，七（已出售）。
▲香檳區城市屋三房一廳，（已出售）完成佈置優雅，交通方便（已出售）六萬餘。
▲疏梨埠六年新士德古屋近頂好酒家地大60X150，土庫完成，七萬餘。
▲PORT MOODY 商業地，地 66x132 樓房五千呎，位於最旺大街，現收租二萬三千，批快滿期，可取較合理租值，誠物業投資良機，開價廿八萬。
▲喜士定東街三千九號西餐館，約五十座位，有滑力，取價五萬餘。

陳憲明
STEPHEN CHEN; B.S.
住家電話
325－6075
DOGWOOD REALTY LTD

林尙忠
ALECK LAM
住家電話
327－5533
公司：
876·8841

十月新盤

▲九六二一廿六街二房一廳，地卅五乘一百四十四尺，開價八萬九千。
▲香檳區，二年新，三睡房開價十三萬五千，星期日二至四點開放。
▲緬街夾廿八街，二睡房，土庫新完成，取價八萬九千。
▲雲東區近京士威二房一廳，土庫可出租，開價九萬六千，
▲本拿比，生財果舖長批，有住宅。

多活實業公司
傅孫哲 住：669－6152 中文傳呼機 667－0809
陳栢良 住：274－0385 中文傳呼機 667－0868

投資移民 實業出售 請查詢

▲緬夾六十街果舖連實業前舖後居急賣。
▲緬街五年新餐館連地出售。八萬餘東區吉屋土庫完成出售。
▲東區七萬餘屋有土庫急賣。列治文區九萬餘屋三房，已獲準可分為二塊標準地。
▲小型商業樓（東百老滙近地鐵站）收入高，發展好，四十七萬。車梨埠旺區商業樓樓下舖位，上寫字樓，二百三十萬。
▲數間果舖位緬街及二埠生意高，業主離埠平賣，售二萬元起。
▲七萬餘東區吉屋有土庫，業主急賣，可講價。

Karen Bong B.Sc.
BLOCK BROS. 王太
公司電話：922－3911
住家電話：922－1957

西溫哥華半山區 BRITISH PROPERTIES
▲ 791 EYREMOUNT DRIVE，花園洋房有游水池，網球場，南望大海與溫哥華市，開價$585000。
▲ BRITISH PROPERTIES 大地皮 120X242，三房一廳，只售$219000
▲ CHARTWELL DRIVE，一年新豪華大屋，風景優美，有游水池等，歡迎來電查詢
▲西溫哥華，大地皮 130X187，三房一廳 購物交通方便，只售$249000。
▲ 522 BALLANTREE PLACE，風景優美，四房一廳，開價$242000。
▲本人精通國語，粵語，英語，客語，馬來語，為華僑服務，懇賜惠顧。

BLOCK BROS.
伍揚聲 Eric Hong Tai,
bus. 321-6881 （24小時）
res. 263-9345
5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.
代理買賣地產物業 免費估價

▲東廿二街近緬廿五乘一二六兩睡房叫價六萬八千元。
▲西區五十七街，四睡房六十九乘一二六近CHURCHILL中學，交通方便，廿一年屋，價二十六萬九千。
▲東本拿比，十一街近八千號兩睡房全屋翻新，土庫完成，地五十乘一四一近學校交通便，價十一萬五。
▲本拿比區近京士威旺果舖生意，收入好，每月淨賺八千，租千餘元，還有四年半期，廉讓十一萬。

Block Bros.
李偉謙 Charles Lee
Bus. 321-6881 Res. 430-5530
Pages 687-7711 #1880
5842 Cambie St. Vancouver B.C.
代理買賣地產物業·免費估價

▲雲東區樓上下各兩睡房，七萬九。地平交通便。3340 ARCHIMEDES。
▲雲東區賺錢旺果舖兩間，每間六萬五任揀。
▲新屋兩間急讓，廟靚工精，土庫完成，平通雲埠，十四萬六千九，5618·5624 TYNE另十二年新靚屋土庫三房，有廚房浴室，地大三十九乘一一四·十三萬三·請還價，每日下午五時至七時，週六日，一至五時，三屋同時開放。
▲八四六東五五街，兩房，部份翻新，地平，交通便，抵買，廉價割愛，八萬九千五，勿遲疑。

BLOCK BROS.
王震偉 DAVID WONG
667-4866 直接傳呼
BUS. 321-6881
RES. 261-6054（24小時）
5842 CAMBIE ST. VANCOUVER B.C.
代理買賣地產物業，免費估價

列治文靚區近四街，三睡房，多層式，一流保養，交通方便，地六十二乘一百二十七尺。價只售十一萬四千九，趕快。
西區卅九街近全比，全屋翻新六睡房，有天窗，土庫完成，交通便近公園，地四十七乘一百廿二尺，價十九萬五。
列治文靚區十八組新城市屋，材料上乘，環境優美，交通方便，連六件電器機，還可領取聯邦政府三千補助金。
雲東區五年新，上下層孖屋，每層三大睡房，主人房有兩件頭厠所，交通方便，每月收租千餘元，地卅三乘一百廿二尺，價十六萬九千九。

Ning Realty Associates Inc.
任氏實業集團
地產買賣 物業估價
任立三 ALEX NING R.I. (BC) FRI
公司：876-7714 住家：464-5209

貨倉地旺

溫哥華全新貨倉租賃，面積七千三百平方尺，交通方便近華埠及市中心，取價從廉。詳情請電查詢

金城實業及燕梳公司
UPTOWN REALTY LTD.
公司：434-3177
住家：872-4966
黃振樺

▲近緬街及東廿五街4335 John ST合法上下層孖屋，每層有客廳，厨房，睡房及浴室，熱水暖氣，士德古外牆，急售六萬九千元。
▲近京士威3390 Cherry ST，士德古三睡房，廿三年新，全梗木地台高爽土庫可間聯房，地大四十一乘一百零二，價十萬〇九千元，交通方便購物易近小學。
▲南盤汝備廿五組亞柏文，年入息約一萬元，開價九十五萬。詳情請電洽。

鄭揚騰
WINSOR JANGZE
Century 21
TRADEWIND REALTY LTD.
2710 Commercial Drive
Vancouver, British Columbia V5N 5P4
公司：872·0321
住家：324·3337

代理買賣地產物業·免費估價

▲近京士威夾四孖梳，上下共三房，七萬餘。
▲雲東近27.街35.年屋新屋頂，八萬餘。
▲雲東39.年屋，全新裝修共三房八萬餘
▲近JOYCE夾29.街靚屋，區靜地大，十二萬二
▲雲東近33.街，共五房低息銀期，十萬餘
▲FRASERVIEW高尚區，地大屋靚，內部一流，設備齊全，十萬餘。
▲果舖急讓，西區旺街，年入廿萬，六萬餘，可還價。

Century 21
PRUDENTIAL ESTATES
8061 Anderson Road
Richmond, B.C. V6Y 1S2
廿一世紀
PHILIP WOO
胡志堅
辦事處：273-1744
住宅：274-3540

▲雲東區近PNE二睡房，土庫完成，開價八萬九。
▲列治文高尚地區，四睡房，七十五乘一百一十五地，交通購物均便，開價十八萬二。
▲列治文新屋十多間，二層三睡房，雙車房，地點適中，近三路，交通方便，開價十二萬六。
▲列治文四睡房八年新大屋，六十六呎地，有八萬好銀期，只售十二萬九。
▲列治文二層三睡房大LOT，只售九萬九。
▲列治文TOWNHOUSE，二睡房，七萬六。